



Cámara digital ·

## Full HD Deep-Sky Camera & Guider 1.25"

**ES** Instrucciones de inicio rápido

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/P4959050](http://www.bresser.de/P4959050)



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

---

# Contenidos

<b>1 Pie de imprenta (alemán)</b> .....	<b>4</b>
<b>2 Nota de validez</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Sobre este manual</b> .....	<b>4</b>
<b>4 Uso previsto</b> .....	<b>4</b>
<b>5 Instrucciones generales de seguridad</b> .....	<b>5</b>
<b>6 Montaje de la cámara como autoguía y contenido del paquete</b> .....	<b>6</b>
<b>7 Limpieza y mantenimiento</b> .....	<b>7</b>
<b>8 Reciclaje</b> .....	<b>7</b>
<b>9 Declaración de conformidad CE</b> .....	<b>7</b>
<b>10 Garantía</b> .....	<b>7</b>

---

# 1 Pie de imprenta (alemán)

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germany

<http://www.bresser.de>

Para cualquier reclamación de garantía o consulta de servicio, consulte la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Nos disculpamos por cualquier inconveniente causado por el hecho de que no podemos procesar consultas o envíos enviados directamente a la dirección del fabricante.

Salvo errores y modificaciones técnicas.

© 2020 Bresser GmbH

Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción de esta documentación -incluso en extractos- en cualquier forma (por ejemplo, fotocopia, impresión, etc.), así como el uso y la distribución por medio de sistemas electrónicos (por ejemplo, archivo de imagen, sitio web, etc.) sin la autorización previa por escrito del fabricante.

Las denominaciones y marcas de las respectivas empresas utilizadas en esta documentación están generalmente protegidas por el derecho de comercio, de marcas y/o de patentes en Alemania, en la Unión Europea y/o en otros países.

## 2 Nota de validez

Esta documentación es válida para los artículos con el siguiente código:

4959050

**Versión del manual:** 1117

**Designación manual:**

Quickstart\_4959050\_Full-HD-Deep-Sky-Camera\_es\_BRESSER\_v112017a

Proporcione siempre esta información cuando solicite ayuda.

## 3 Sobre este manual



### ¡AVISO!

**El presente manual de instrucciones se debe considerar parte integrante del aparato.**

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones antes de utilizar este dispositivo.

Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo siempre que lo necesite. En caso de venta del aparato o entrega a terceros, se debe entregar también al siguiente propietario/usuario del producto.

---

## 4 Uso previsto

- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con diversidad funcional física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que sean supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar este dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

- Este dispositivo es sólo de uso personal.
- Se ha desarrollado como accesorio para la conexión y el funcionamiento exclusivos en los equipos de uso privado descritos en el presente manual.

## 5 Instrucciones generales de seguridad



### ⚠ PELIGRO

#### **Peligro de explosión**

El uso inadecuado de este producto puede causar explosiones. Tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad para evitar explosiones.

- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma) alejadas del alcance de los niños. Existe y peligro de asfixia



### ¡AVISO!

#### **Peligro de daños materiales**

Un manejo inadecuado puede provocar daños en el aparato y/o en los accesorios. Por lo tanto, utilice el aparato sólo de acuerdo con las siguientes indicaciones de seguridad.

- No desmonte nunca el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato a reparación.
- Antes de poner en marcha el aparato, compruebe que el aparato, los cables y las conexiones no estén dañados.
- No utilice nunca un dispositivo dañado o un dispositivo con partes activas dañadas. Las piezas dañadas deben ser sustituidas inmediatamente por un servicio técnico autorizado.
- Para que todo funcione correctamente, utilice únicamente los cables suministrados y conéctelos como se describe en el manual.



### ¡AVISO!

#### **El riesgo de pérdida de datos!**

No interrumpa jamás una conexión de datos con el ordenador antes de que todos los datos se hayan transmitido. La interrupción puede provocar pérdidas de datos de las que el fabricante no se hace responsable.



### ¡AVISO!

#### **PROTECCIÓN DE PRIVACIDAD**

Respete la privacidad de sus vecinos - no mire por las ventanas con este dispositivo.



**Además**(no incluido):

Ordenador con sistema operativo Windows 7, 8 o 10

**¡AVISO! Esta no es una cámara independiente. Para realizar fotografías y el autoguiado se requiere un ordenador con sistema operativo Windows.**

### **Software de autoguiado**

Se pueden usar los siguientes paquetes de software para el autoguiado con esta cámara:

PHD Guiding, GuideDog, Metaguide, Guidemaster (gratuitos) o AstroArt, MaxIM DL (de pago)

DESCARGA de PHD Guiding: <http://www.stark-labs.com/phdguiding.html>

DESCARGA de GuideDog: <http://barkosoftware.com/GuideDog/index.html>

## 7 Limpieza y mantenimiento

- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la fuente de electricidad (desenchúfelo o quite las pilas).
- Limpie el dispositivo solo por el exterior con un paño seco. No utilice líquido de limpieza a fin de evitar daños en la parte electrónica.

## 8 Reciclaje



Deshágase de los materiales del embalaje separándolos por tipos. Obtendrá más información sobre reciclaje en el servicio municipal de basuras y gestión de residuos o la respectiva concejalía de protección medioambiental.



No se deshaga de los electrodomésticos arrojándolos a la basura doméstica.

Conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y a su respectiva aplicación a la legislación nacional de cada país, los aparatos eléctricos deben recogerse por separado y reciclarse para no perjudicar al medio ambiente.

## 9 Declaración de conformidad CE



Se ha establecido una "declaración de conformidad" de acuerdo con las leyes aplicables y las normas equivalentes por parte de Bresser GmbH. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.bresser.de/download/4959050/CE/4959050\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/4959050/CE/4959050_CE.pdf)

## 10 Garantía

El período regular de garantía es 2 años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## Service

**DE AT CH BE**

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

**E-Mail:** [service.apd@bresser.de](mailto:service.apd@bresser.de)  
**Telefon\*:** +49 28 72 80 74 310

Bresser GmbH  
Kundenservice APD  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

**GB IE**

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

**e-mail:** [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
**Telephone\*:** +44 1342 837 098

Bresser UK Ltd  
Suite G3, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
United Kingdom

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

**FR BE**

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

**e-mail:** [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
**Téléphone\*:** 00 800 6343 7000

Bresser France SARL  
Service après-vente Explore Scientific  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
260, rue des Romarins  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

**NL BE**

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

**e-mail:** [info@folux.nl](mailto:info@folux.nl)  
**Teléfono\*:** +31 528 23 24 76

Folux B.V.  
Klantenservice Explore Scientific  
Smirnofstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
Nederlands

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

**ES PT**

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

**e-mail:** [servicio.iberia@bresser.de](mailto:servicio.iberia@bresser.de)  
**Teléfono\*:** +34 91 67972 69

Bresser Iberia SLU  
Servicio al Cliente Explore Scientific  
c/Valdemorillo, 1 Nave B  
P.I. Venterro del cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.